



**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ZIELONEJ GÓRZE**

Centrala: (068) 325-46-71 do 75

Fax: (068) 351-47-96

e-mail: pszezielonagora@wsse.gorzow.pl

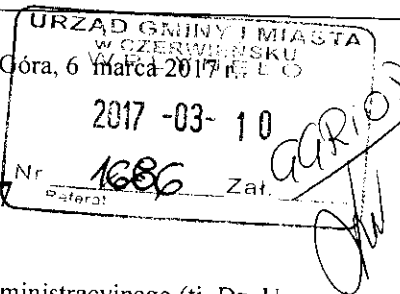
NIP: 929-10-85-602

REGON: 970777594

**POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ZIELONEJ GÓRZE**  
65-470 ZIELONA GÓRA, ul. JASNA 10

NS-HK-AII.530.6.3.2016.20

Zielona Góra, 6 marca 2017 r.



**DECYZJA NR 521 NS-HK/2017**

Na podstawie art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tj. Dz. U. z 2016 r. poz. 23 z późn. zm.), art. 27 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tj. Dz. U. z 2015 r. poz. 1412 z późn. zm.), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2015 r. poz. 139 z późn. zm.), § 3 ust. 2 i § 18 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989), po zapoznaniu się ze sprawozdaniem z badań nr OL – LBS – 1639-1641/2016 z dnia 06.12.2016 r. wody pobranej w ramach nadzoru sanitarnego oraz sprawozdań z badań nr 003/17-12, 003/17-13 i 003/17-15 z dnia 23.01.2017r. wody pobranej w ramach kontroli wewnętrznej z wodociągu publicznego Nietków o produkcji  $>100 \leq 1000$  m<sup>3</sup>/d, administrowanego przez POMAK Sp. z o. o., 66 – 016 Czerwieńsk, ul. Składowa 2, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze **stwierdza warunkową przydatność wody przez ludzi i**

**nakazuje**

**POMAK Sp. z o. o.**

**66 – 016 Czerwieńsk, ul. Składowa 2**

1. Zapewnić w wodociągu publicznym w Nietkowie wodę o właściwych parametrach w zakresie: mętności i zawartości żelaza, zgodnie z załącznikiem nr 3 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 marca 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).
2. W okresie warunkowej przydatności wody do spożycia, utrzymać w wodzie z w/w wodociągu wartość dla parametru mętności - do 3 NTU i żelaza na poziomie nie przekraczającym 852 µg/l.

**Powyższe obowiązki wymienione w pkt 1 i 2  
należy wykonać w terminie do dnia 30 września 2017 r.**

**UZASADNIENIE**

Dnia 24 listopada 2016r., w ramach sprawowanego nadzoru sanitarnego nad jakością wody, próbkobiorcy Powiatowej Stacji Sanitarnej - Epidemiologicznej w Zielonej Górze pobrali do badania trzy próbki wody z wodociągu publicznego w Nietkowie o produkcji  $>100 \leq 1000$  m<sup>3</sup>/d, tj: ze Stacji Uzdatniania Wody i z sieci budynku mieszkalnego przy ul. Kasprowicza 33a i budynku mieszkalnego przy ul. Kościuszki 100 w Nietkowie. W wyniku przeprowadzonych badań laboratoryjnych fizykochemicznych i mikrobiologicznych stwierdzono, że woda przeznaczona do spożycia przez ludzi pobrana z w/w wodociągu nie spełnia wymagań określonych

w załączniku nr 3, punkcie B do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (t.j. Dz. U. z 2015 r. poz. 1989), z uwagi na odchylenia od wymaganego składu fizykochemicznego:

- w próbce wody uzdatnionej pobranej ze Stacji Uzdatniania Wody w Nietkowie (kod próbki: OL – 1639), stwierdzono zawartość manganu w ilości -  $116 \pm 4$   $\mu\text{g/l}$ ,
- w próbce wody pobranej w punkcie przy ul. Kasprowicza 33A w Nietkowie (kod próbki: OL – 1640), stwierdzono mętność na poziomie –  $32 \pm 2$  NTU, zapach – nieakceptowany, żelazo –  $4800 \pm 580$   $\mu\text{g/l}$  i mangan –  $310 \pm 68$   $\mu\text{g/l}$ .

Stwierdzone w analizach przekroczenia parametrów fizykochemicznych stanowią naruszenie § 3 ust. 2 w/w rozporządzenia: „Dodatkowe wymagania mikrobiologiczne, organoleptyczne, fizykochemiczne(...), jakim powinna odpowiadać woda, określa załącznik nr 3 do rozporządzenia”, który w punkcie B powyższego załącznika nr 3 „Wymagania organoleptyczne i fizykochemiczne” określa najwyższą dopuszczalną wartość m.in. dla żelaza – 200  $\mu\text{g/l}$ , manganu – 50  $\mu\text{g/l}$ , mętności – 1 NTU, a zapach wody powinien być akceptowalny.

O nieprawidłowych wynikach badania wody, dnia 14 grudnia 2016r. poinformowano Burmistrza Gminy i Miasta Czerwieńsk, wydając ocenę o warunkowej jakości wody przeznaczonej do spożycia z w/w ujęcia. Burmistrz Gminy i Miasta Czerwieńsk pismem znak GGRiOŚ.604.52.2016 z dnia 16 grudnia 2016r. poinformował, że zobowiązał „POMAK” Sp. z o.o. w Czerwieńsku do podjęcia działań mających na celu zaopatrzenie konsumentów w wodę odpowiadającą wymaganiom określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989) oraz przedstawienie informacji, czy i w jaki sposób mieszkańcy zostali poinformowali o jakości wody z w/w ujęcia. Dnia 23 grudnia 2016r. „POMAK” Sp. z o.o. w Czerwieńsku poinformował, że z dniem 1 grudnia 2016r. spółka zakończyła dozowanie i stosowanie w sieci wodociągowej zasilanej ze Stacji Uzdatniania Wody w Nietkowie preparatu SeaQuest. Zgodnie z zaleceniami dystrybutora powyższego środka, firmy PROTE Technologie dla Środowisk, konieczne jest wykonanie cyklicznego, trzykrotnego w równych odstępach czasowych kapitalnego płukania sieci wodociągowej w miejscowościach Nietków, Laski i Boryń. Zgodnie z powyższym, w dniach 20 i 21 grudnia 2016r. przystąpiono do pierwszego etapu płukania, kolejne płukania odbyły się w dniach 3 i 4 stycznia oraz 17 i 18 stycznia 2017r. Po zakończeniu prac na sieci wodociągowej miało zostać przeprowadzone badanie wody, w celu sprawdzenia skuteczności podjętych działań. O pracach prowadzonych na w/w ujęciu zostali poinformowani mieszkańcy zasilanych miejscowości. Dnia 12 stycznia 2017r. Spółka „POMAK” Sp. z o.o. w Czerwieńsku przedstawiła sprawozdanie badań nr 003/2017-3 wody surowej, pobranej dnia 2 stycznia 2017r. w ramach monitoringu wewnętrznego, w zakresie monitoringu kontrolnego. Dnia 2 lutego 2017 r. Spółka pismem z dnia 20 stycznia 2017r. ponownie przedstawiła wyniki badań wody uzdatnionej pobranej ze SUW w Nietkowie w dniu 2 stycznia 2017r. (sprawozdane z badań nr 003/2017-4 z dnia 24 stycznia 2017r.) w zakresie monitoringu przeglądowego. Analiza sprawozdania wykazała zawartość manganu na poziomie 153  $\mu\text{g/l}$ . Natomiast pismem z dnia 31 stycznia 2017r. poinformowała, że zakończone zostały prace na wodociągu publicznym w Nietkowie, związane z kapitalnym płukaniem sieci wodociągowej w miejscowości Nietków, Laski i Boroń oraz przedstawiła w załączeniu wyniki sprawozdania z badań z dnia 23 stycznia br. wody pobranej w dniu 19 stycznia 2017r.:

- nr 003/2017-12 zawierające próbki wody z sieci przy ul. Kościuszki 100 – jakość wody dobra oraz przy ul. Kościuszki 1 – stwierdzono przekroczenie zawartości żelaza na poziomie 396  $\mu\text{g/l}$ ,

- nr 003/2017-13 zawierające próbki wody z sieci przy ul. Kasprowicza 33a – jakość wody dobra oraz przy **ul. Kościuszki 149 – stwierdzono przekroczenie wartości mętności 3,0 NTU i zawartości żelaza na poziomie 852 µg/l**,
- nr 003/2017-14 zawierające próbki wody z sieci przy ul. Kwiatowej 10 i Ogrodowej 12 – jakość wody dobra,
- nr 003/2017-15 zawierające próbkę wody z sieci przy **ul. Kwiatowej 12 – stwierdzono przekroczenie wartości mętności 1,7 NTU i zawartości żelaza na poziomie 340 µg/l**.
- nr 003/2017-16 zawierające próbki wody surowej – nie oceniano i wody uzdatnionej – jakość wody dobra.

Stwierdzone w/w przekroczenia wartości mętności i zawartości żelaza również stanowią naruszenie § 3 ust. 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia. Mętność wody to głównie nierozpuszczalne składniki mineralne oraz substancje organiczne, które mogą znajdować się w wodzie do picia, na skutek nieodpowiedniego uzdatniania lub z powodu unoszenia cząstek pochodzących z osadów w sieci wodociągowej. Mętność może powodować ścieranie i erozję rur i kształtek, jest istotna, gdyż wiąże się z obecnością w wodzie pasożytów, ma wpływ na skuteczność dezynfekcji oraz oddziałuje na stabilność mikrobiologiczną wody w sieci wodociągowej. Zaleca się, aby mętność wody była utrzymywana na możliwie najniższym poziomie właśnie ze względu na jej znaczenie dla jakości wody pod względem mikrobiologicznym. Jony żelazowe natomiast ulegają utlenieniu i nadają wodzie zabarwienie czerwono-brunatne, jednocześnie wspomagają rozwój bakterii związanych z żelazem. Podczas tego procesu następuje odkładanie się warstwy szlamu w przewodach. W rezultacie powstają niepożądane osady oraz problemy z barwą i mętnością wody w systemie wodociągowym ujęcia. Stwierdzone w analizach fizykochemicznych wody przekroczenie parametru żelaza ma wpływ na jej wartość użytkową, ponieważ może powodować pogorszenie mętności smaku, zapachu i barwy wody w ocenie organoleptycznej odbiorcy

Przepisy Kodeksu postępowania administracyjnego nakładają na organy administracji publicznej obowiązek podejmowania wszelkich działań zmierzających do dokładnego wyjaśnienia stanu faktycznego sprawy, zebrania i rozpatrzenia w sposób wyczerpujący całego materiału dowodowego, umożliwienia stronom wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów przed wydaniem decyzji oraz do wskazania w uzasadnieniu okoliczności, które organ uznał za udowodnione, dowodów, na których się oparł przed wydaniem decyzji. Zgodnie z art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego strona została poinformowana pismem z dnia 7 lutego 2017r. znak: NS-HK-AII.530.6.3.2016.18 o możliwości wypowiedzenia się co do zebranych dowodów na każdym etapie postępowania. W okresie wskazanym w zawiadomieniu strona nie wypowiedziała się co do zgromadzonego materiału dowodowego i nie wniosła do sprawy żadnych dodatkowych materiałów dowodowych.

Na podstawie art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tj. Dz. U. z 2015 r. poz. 139 z późn. zm.), *nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi sprawują organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej na zasadach określonych w przepisach o Państwowej Inspekcji Sanitarnej*". Art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tj. Dz. U. z 2016 r. poz. 23 z późn. zm.) mówi, że „organ administracji załatwia sprawę przez wydanie decyzji” natomiast art. 27 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tj. Dz. U. z 2015 r. poz. 1412 z późn. zm.), stanowi, że „w razie stwierdzenia

*naruszenia wymagań higienicznych i zdrowotnych, państwowy inspektor sanitarny nakazuje w drodze decyzji, usunięcie w ustalonym terminie stwierdzonych uchybień.*

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze wydając niniejszą decyzję kierował się zasadą, że woda pitna jest niezbędna do utrzymania życia i musi być dostępna dla wszystkich konsumentów w jak najlepszej jakości.

W związku z powyższym postanowiono jak w sentencji.

**Pouczenie:** Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Lubuskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Gorzowie Wlkp. za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zielonej Górze w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji.




PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY

*dr n. med. Tomasz Janik*

Otrzymuje:

1. POMAK Sp. z o.o.  
ul. Składowa 2  
66-016 Czerwieńsk
2. a/a

Do wiadomości:

1.  Burmistrz Miasta i Gminy Czerwieńsk  
ul. Rynek 25  
66-016 Czerwieńsk
2. Starosta Zielonogórski  
ul. Podgórna 5  
65-057 Zielona Góra
3. HŻ w/m

*Prowadzący sprawę: Joanna Pernal  
tel. 683254671 do 75 (wewn. 234)*